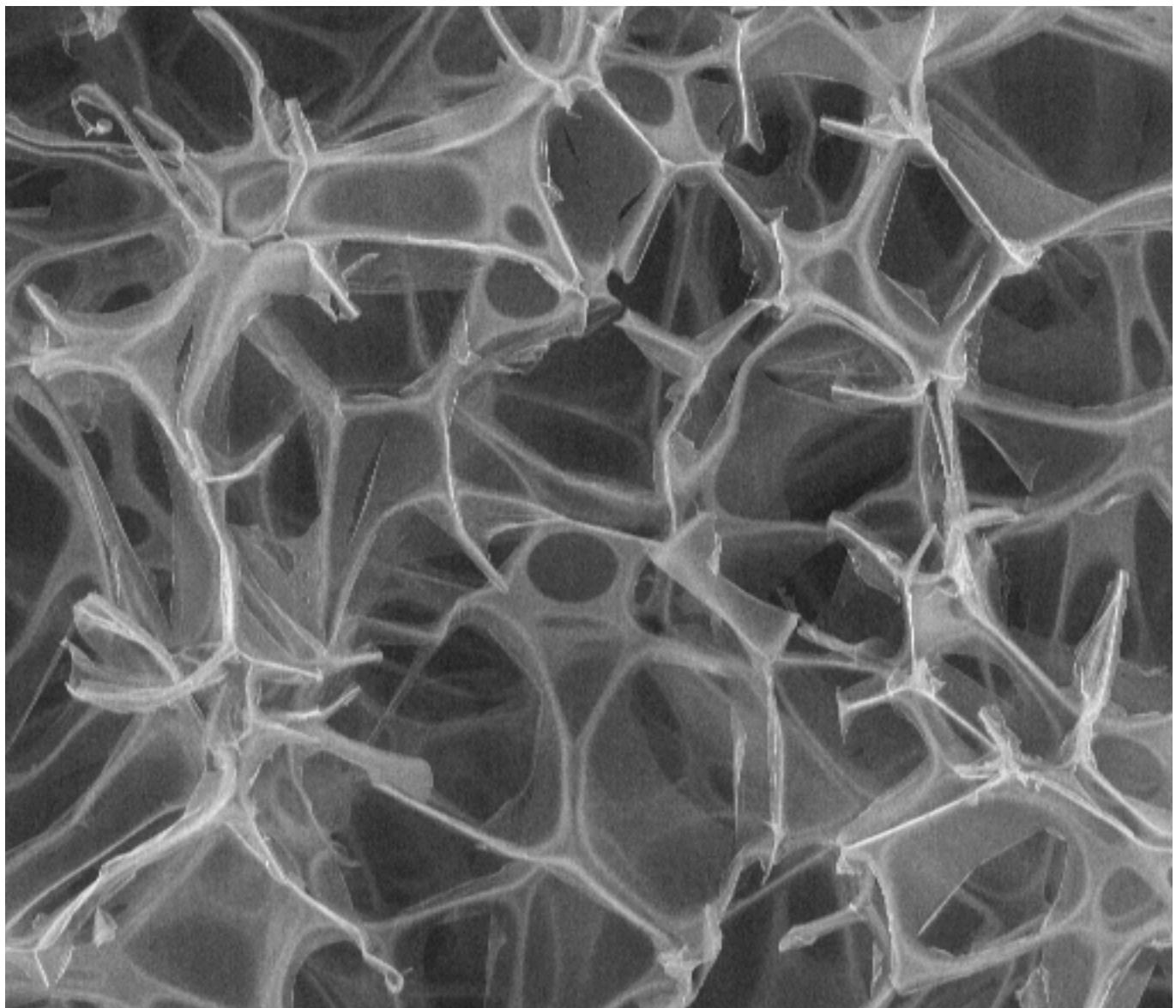


CUTANPLAST®

Spugna di Gelatina emostatica riassorbibile Absorbable haemostatic gelatin Sponge

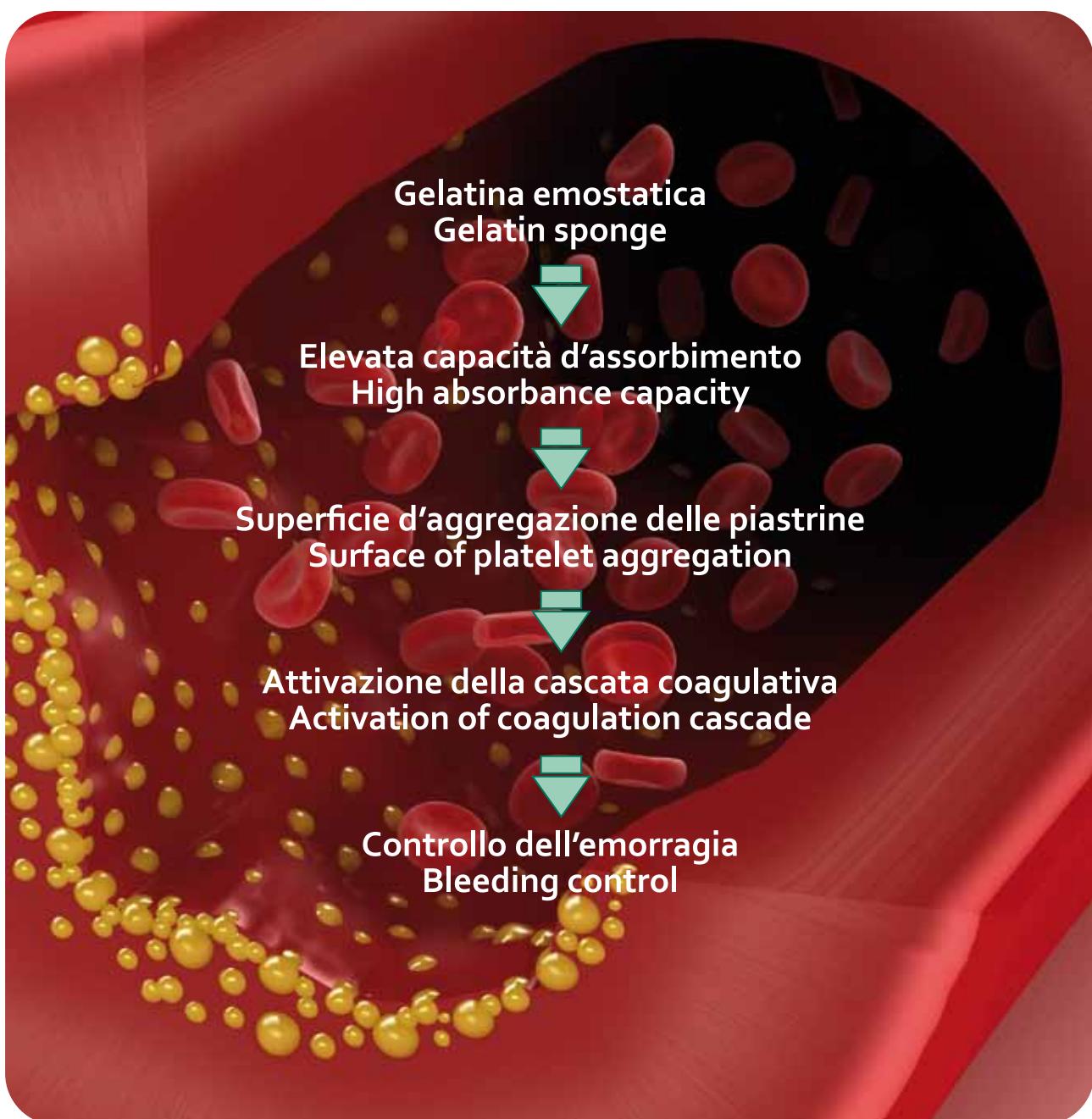


Mascia Brunelli S.p.A.

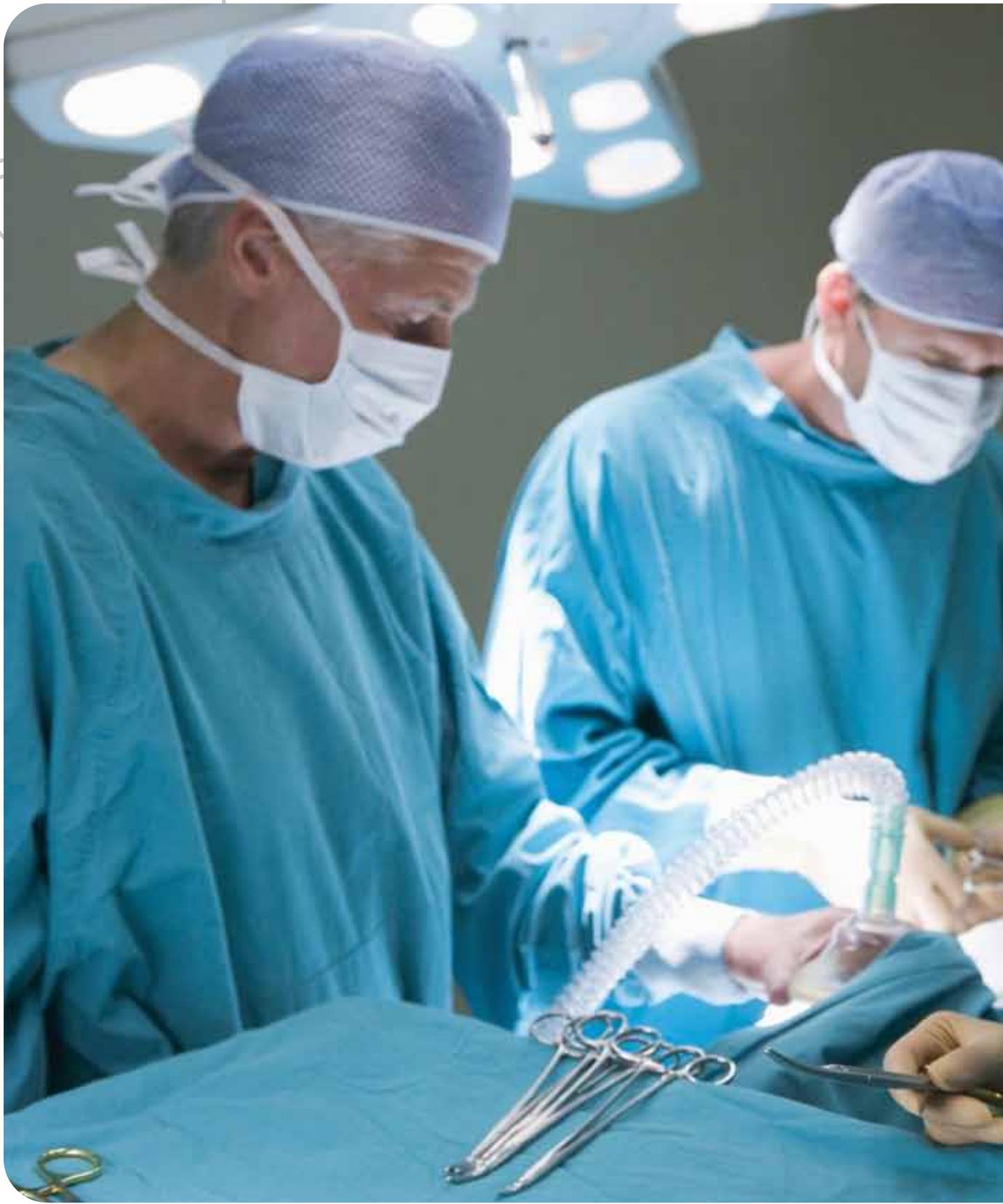
Vantaggi - Advantages

- Efficace effetto emostatico. Tempo di emostasi: 5 - 10 minuti
 - Haemostatic effect. Haemostatic rates: 5 - 10 minutes
- Alta capacità di assorbimento, fino a 50 volte il suo peso
 - High absorbency: up to 50 times its own weight
- Altamente biocompatibile.
 - High biocompatibility.
- Completamente riassorbibile. Tempo di riassorbimento: 3 - 4 settimane
 - Fully absorbable. Dissolution rates: 3 - 4 weeks
- 93/42/CEE: "Medical Device" - Class III - impiantabile
 - 93/42/CEE: "Medical Device" - Class III - implantable
- Può essere imbibito con soluzione fisiologica sterile o antibiotici
 - It may be soaked with sterile physiological solution or with antibiotics
- Facile da usare
 - Easy to use
- Facilmente ritagliabile nelle dimensioni desiderate con un paio di forbici sterili
 - It may be shaped in any required format with sterile scissors
- Riduce i tempi chirurgici
 - It helps reduce surgery time
- Sicuro
 - Safe
- Affidabile
 - Reliable

Azione emostatica - Haemostatic mechanism



CUTANPLAST®





Nome - Name	Codice - Code	Misura - Size	Scatola - Box
Cutanplast® Standard	0517050-2	70x50x10mm	20 pcs per box
Cutanplast® Special	0538050-2	70x50x1mm	20 pcs per box
Cutanplast® Anal	0548030-2	80x30 Ømm	20 pcs per box
Cutanplast® Film	0577020-2	200x70x0.5mm	20 pcs per box
Cutanplast® Dental	0561010-1	10x10x10mm	24 pcs per box
Cutanplast® Dial	0523030-2	30x30x10mm	20 pcs per box
Cutanplast® Powder	0520000-1	Bottle of 1gr	6 pcs per box
Cutanplast® Small	0585030-2	50x30x10mm	20 pcs per box
Cutanplast® Large	05880125-1	80x125x10mm	10 pcs per box
Cutanplast® 20x60	0552060-2	20x60x7mm	20 pcs per box
Cutanplast® 80x20	0558020-2	80x20x10mm	20 pcs per box

PRODOTTO SECONDO LA DIRETTIVA EUROPEA 93/42/CE : Dispositivo Medico Classe III Implantabile
CLASSIFICATION ACCORDING TO EUROPEAN DIRECTIVE 93/42/CE : Medical Device Class III Implantable



Cutanplast®Standard

Chirurgia Parenchimale - Parenchymal Surgery

- Per lo stillacido di lesioni al fegato ed alla milza
 - Bleeding ooze from lesion in the liver and spleen
- Per le biopsie al fegato
 - Operative liver biopsy
- Nella chirurgia della tiroide
 - Thyroid surgery
- Nelle procedure di vagotomia
 - Vagotomy
- Nelle colecistectomie
 - Cholecystectomy

Chirurgia Toracica - Thoracic Surgery

- Per i sanguinamenti del mediastino a seguito di mediastino scopia
 - For bleeding deep in the mediastinum as a complication to mediastinoscopy
- Per sanguinamenti conseguenti ad operazioni al polmone
 - For bleeding ooze following operation on the lung
- Come aiuto per tamponare emorragie massive dovute alla rottura accidentale dell'aorta o di una vena polmonare
 - Affords good hemostasis even in severe haemorrhage following accidental injuries to the aorta and pulmonary artery.



Cutanplast®Special

- Una spugna di gelatina molto sottile adatta a cavità molto piccole
 - Thin gelatin sponge suitable for use in very limited spaces
- Otorinolaringoiatria
 - ENT
- Laminectomia
 - Laminectomy



Cutanplast®Anal

- Per tutte le procedure riguardanti la chirurgia anale
 - For all types of anal surgery



Cutanplast®Dental

- Adatto a pratiche dentistiche ambulatoriali e chirurgiche
 - For orthodontic and dental surgery in hospitals, and dentists everywhere

Mascia Brunelli Medical Division

Cutanplast® Film



- Per quelle procedure chirurgiche dove sia necessario un duplice effetto: emostatico e protettivo
- All types of surgery where sponge must have a haemostatic and a protective effect as well

Neurochirurgia - Neuro Surgery

- per ricoprire incisioni della dura madre
- to cover dural defects
- in emorragie epidurali e del canale spinale
- epidural haemorrhage, in the spinal canal
- attorno ai profili ossei nel caso di procedure di osteoplastica
- beneath bony edges when placing on osteoplastic graft
- per tamponare il sanguinamento nella zona di asportazione tumorale
- to control the diffuse bleeding on a tumour bed
- come base per la sutura dei nervi
- as a bed for sutured nerves

Chirurgia Vascolare - Vascular Surgery

- per controllare la perdita di sangue da vasi suturati o anastomizzati
- to control the leakage from a sutured vessel or an anastomotic area
- per controllare lo stillicidio di sangue da vasi difficilmente raggiungibili
- to control oozing of vessels from a place which is difficultly accessible

Chirurgia Plastica - Plastic Surgery

- In chirurgia plastica è molto comune il sanguinamento di vaste aree coinvolte nell'intervento, tale sanguinamento eccessivo può talvolta compromettere il risultato dell'operazione.
Per questo si rende necessario l'utilizzo di Cutanplast® Film.
- Diffuse bleeding from large areas is a common complication to plastic surgery and often affects the result unfavourably, so the use of Cutanplast® Film is necessary.



Cutanplast® Dial

- Per tamponare il sanguinamento della fistola al termine della dialisi
- Rapidly stops bleeding at the fistula site in dialysis procedures

Cutanplast® Powder

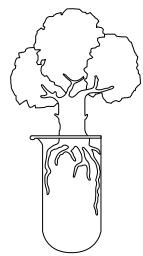
Chirurgia Ortopedica - Orthopaedic Surgery

- Facilmente modellabile e spalmabile sul sito chirurgico, può essere compresso sulle fratture o qualunque superficie ossea irregolare per fermare il sanguinamento venoso e delle ossa.
- For surgical operations it can be easily shaped or spread on the surgical site; it can be compressed into the crevices or irregular bone surface to maximize adherence and stop venous and spongy bone oozing.

Chirurgia Ginecologica - Gynecology Surgery

- Può essere spalmato sulla superficie uterina per controllare eventuali emorragie
- It can be spread on the uterine surface to control bleeding





Mascia Brunelli S.p.A.

V.le Monza, 272 - 20128 Milano (Italy)
tel +39 02 25209.1- fax +39 02 2576428
mktg@masciabrunelli.it
www.masciabrunelli.it
www.cutanplast.com